

**MAIRIE LES DEUX ALPES**  
**48 avenue de la Muzelle**  
**38860 - LES DEUX ALPES**

**DELIBERATION CONSEIL MUNICIPAL**

**Séance du 25 novembre 2019**

**N° 2019.178**

**L'an deux mille dix-neuf, le 25 novembre 2019 à 18h,**

Le conseil municipal de la commune LES DEUX ALPES, dûment convoqué le 21 novembre 2019, s'est réuni en session ordinaire en mairie, sous la présidence de M. Stéphane SAUVEBOIS.

**Présents :** M. Stéphane SAUVEBOIS, Maire, M. Pierre BALME, maire délégué,  
Agnès ARGENTIER, adjointe,  
BALME Michel, BARBIER Guylaine, BEL Florence, CHARREL Romain, CHOPARD Laurence,  
DEBOUT Stéphanie, DEVAUX Jean-Pierre, DODE Maryvonne, FOURNIER Jean-Luc,  
GIRAUD Laurent, GONON Catherine, LESCURE Hervé, MARTIN Jocelyne, MOREAU Françoise,  
POIROT Fabien, ROY Sylvie, conseillers municipaux.

**Absents :** Maurice ARLOT, Jean-Luc BISI, Delphine BOURGEAT, Nicolas CASSEGRAIN,  
Emmanuel DURDAN, Thierry GUIGNARD.

**Pouvoirs :** Jean-Noël CHALVIN donne pouvoir à Guylaine BARBIER, Estelle FAURE donne pouvoir à Jocelyne MARTIN, Magali LESCURE donne pouvoir à Pierre BALME.

**Conformément à l'article L.2121-15 du code général des collectivités territoriales (CGCT), il a été procédé à la nomination des secrétaires de séance pris au sein du conseil :**

MM. Michel BALME et Jean-Luc FOURNIER ayant obtenu la majorité des suffrages, ont été désignés pour remplir ces fonctions qu'ils ont acceptées et conformément à l'article L.2121-18 du même code, la séance a été publique.

**DOMAINE : COMMANDE PUBLIQUE – 1.2 – Délégation de service public**

**OBJET : Avenant n° 2 au contrat de distribution des secours sur pistes**

**VU** la convention de concession du 30 juin 1993 confiant à la société Deux Alpes Loisirs, l'exploitation du domaine skiable de la commune historique de Mont de Lans ;

**VU** la convention de concession du 14 janvier 1994 confiant à la société Deux Alpes Loisirs, l'exploitation du domaine skiable de la commune historique de Venosc ;

**VU** le contrat relatif à la distribution des secours sur pistes en date du 2 novembre 2017,

**VU** le projet d'avenant n° 2 ci-annexé.

Monsieur le maire expose à l'assemblée que suite à la création de la commune nouvelle, un nouveau contrat pour la distribution des secours sur pistes a été signé le 2 novembre 2017.

L'article 8 de ce contrat fixe les tarifs des prestations.

C'est pourquoi, pour la période d'exploitation du 4 novembre 2019 jusqu'à la Toussaint 2020, un avenant portant le numéro 2 est soumis à l'avis du conseil municipal qui fixe les tarifs des prestations ainsi qu'il suit :

## OBJET DE L'AVENANT

Révision de l'article 8 du contrat signé le 2 novembre 2017.

### Article 8

Les tarifs des prestations sont fixés comme suit à compter du 04 novembre 2019 jusqu'à la fin de la période d'exploitation de la Toussaint 2020.

SAISON	Tarif HT 2020
<b>Hiver + Automne</b>	
Zone de proximité sans accompagnement	130,00 €
Zone A (bas de pistes)	350,00 €
Zone B	440,91 €
Zone B1	675,45 €
Zone C	497,27 €
Zone C1	740,91 €
<b>Secours hors piste</b>	518,18 €
<b>Secours spécifique hors piste</b>	981,82 €
<b>Eté</b>	
Zone C	530,91 €

Tous ces montants sont nets de taxes.

L'assemblée est également informée de la création de nouveaux tarifs pour les secours suivants :

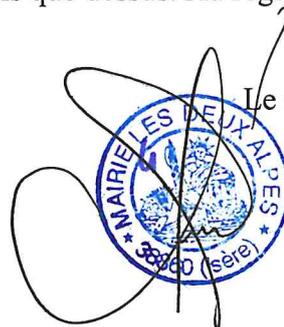
- Secours hors-piste : secours avec méthode classique en hors-piste,
- Secours spécifique hors-piste : secours avec utilisation de l'hélicoptère et/ou technique de secours en milieu périlleux.

Et de la suppression du tarif sur la zone C1 à compter de l'été 2020.

Le conseil municipal ayant entendu cet exposé et après en avoir délibéré, à l'unanimité des membres présents, décide :

- **D'APPROUVER** l'avenant portant le n° 2 au contrat relatif à la distribution des secours sur pistes ;
- **AUTORISE** Monsieur le maire ou son délégué, à signer cet avenant.

Fait et délibéré en séance, les jour et mois que dessus. Au registre sont les signatures.



Pour extrait conforme,  
Le maire, Stéphane SAUVEBOIS

**AVENANT N° 2**  
**AU CONTRAT RELATIF A LA DISTRIBUTION DES SECOURS SUR PISTES**  
**DES DOMAINES PISTES BALISEES ET HORS PISTES**  
**signé le 02 novembre 2017**

ENTRE

La commune des Deux Alpes, représentée par son Maire dûment habilité par délibération du Conseil Municipal du 13 décembre 2016,

ET

DEUX ALPES LOISIRS, représentée par Monsieur Antoine PIRIO, Directeur Général, dénommée "le prestataire" dans le contrat.

**OBJET DE L'AVENANT**

Révision de l'article 8 du contrat signé le 2 novembre 2017.

**Article 8**

Les tarifs des prestations sont fixés comme suit à compter du 04 novembre 2019 jusqu'à la fin de la période d'exploitation de la Toussaint 2020.

<b>SAISON</b>	<b>Tarif HT 2020</b>
<b>Hiver + Automne</b>	
Zone de proximité sans accompagnement	130,00 €
Zone A (bas de pistes)	350,00 €
Zone B	440,91 €
Zone B1	675,45 €
Zone C	497,27 €
Zone C1	740,91 €
Secours hors piste	518,18 €
Secours spécifique hors piste	981,82 €
<b>Eté</b>	
Zone C	530,91 €

Tous ces montants sont nets de taxes.

Fait aux Deux Alpes,  
Le

**Pour la commune,  
Le Maire**

**Pour DEUX ALPES LOISIRS  
Antoine PIRIO,  
Directeur Général**